

Domslut

Direktiv 2004/18/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggtreprenader, varor och tjänster och särskilt artikel 45.2 första stycket c, d och g i detsamma samt principen om likabehandling och proportionalitetsprincipen ska tolkas så, att de inte utgör hinder för en nationell lagstiftning enligt vilken den upphandlande myndigheten

- enligt de villkor som den har fastställt och även om domen ännu inte har vunnit laga kraft, får beakta en brottmålsdom mot en styrelseledamot i ett anbudsgivande bolag för en överträdelse som påverkar yrkesetiken i det bolaget, när styrelseledamoten har upphört att utöva sin tjänst under det år som föregår den dag då meddelandet om upphandling publiceras, och
- utesluta det bolaget från att delta i det aktuella upphandlingsförfarandet, eftersom det genom att underlåta att lämna uppgifter om den domen, vilken ännu inte vunnit laga kraft, inte fullständigt och verkligen har tagit avstånd från styrelseledamotens agerande.

⁽¹⁾ EUT C 232, 27.6.2016.

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 20 december 2017 (begäran om förhandsavgörande från Conseil d'État – Frankrike) – Eni SpA, Eni Gas & Power France SA, Union professionnelle des industries privées du gaz (Uprigaz) mot Premier ministre, Ministre de l'Environnement, de l'Énergie et de la Mer

(Mål C-226/16) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Energi — Gassektorn — Tryggad naturgasförsörjning — Förordning (EU) nr 994/2010 — Skyldighet för naturgasföretag att vidta åtgärder för att säkerställa försörjning av gas till skyddade kunder — Artikel 2 andra stycket punkt 1 — Begreppet skyddade kunder — Artikel 8.2 — Ytterligare skyldighet — Artikel 8.5 — Möjlighet för naturgasföretag att fullgöra sin skyldighet på regional nivå eller unionsnivå — Nationell lagstiftning genom vilken gasleverantörerna åläggs en ytterligare skyldighet avseende gaslagring och vars tillämpningsområde inbegriper kunder som inte anges som "skyddade kunder" i den mening som avses i förordning nr 994/2010 — Skyldighet att hålla lager som uppgår till 80 procent inom den berörda medlemsstatens territorium)

(2018/C 072/12)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Conseil d'État

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Eni SpA, Eni Gas & Power France SA, Union professionnelle des industries privées du gaz (Uprigaz)

Motparter: Premier ministre, Ministre de l'Environnement, de l'Énergie et de la Mer

Ytterligare deltagare i rättegången: Storengy, Total Infrastructures Gaz France (TIGF)

Domslut

- 1) Artikel 8.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 994/2010 av den 20 oktober 2010 om åtgärder för att trygga naturgasförsörjningen och om upphävande av rådets direktiv 2004/67/EG ska tolkas på så sätt att den inte utgör hinder för en nationell lagstiftning, såsom den som är aktuell i det nationella målet, genom vilken naturgasleverantörerna åläggs en skyldighet avseende gaslagring och vars tillämpningsområde inbegriper kunder som inte anges som "skyddade kunder" i artikel 2 andra stycket led 1 i denna förordning, förutsatt att de villkor som föreskrivs i den förstnämnda bestämmelsen iakttas, vilket det ankommer på den hänskjutande domstolen att kontrollera.

- 2) Artikel 8.5 i förordning nr 994/2010 ska tolkas på så sätt att den utgör hinder för en nationell lagstiftning som ålägger naturgasleverantörer att nödvändigtvis och uteslutande fullgöra sina skyldigheter att hålla gaslager, för att säkerställa en tryggad försörjning vid en kris, med infrastruktur inom det nationella territoriet. I detta fall ankommer det emellertid på den hänskjutande domstolen att kontrollera om den möjlighet som den nationella lagstiftningen ger den behöriga myndigheten att ta hänsyn till de övriga "anpassningsinstrument" som de berörda leverantörerna förfogar över säkerställer att dessa leverantörer faktiskt kan uppfylla sina skyldigheter på regional nivå eller unionsnivå.

(¹) EUT C 251, 11.7.2016.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 20 december 2017 (begäran om förhandsavgörande från Københavns Byret – Danmark) – brottmål mot Bent Falbert, Poul Madsen, JP/Politikens Hus A/S

(Mål C-255/16) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande — Informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter — Nationell lagstiftning som preciserar eller inför ett förbud mot att erbjuda spel, lotterier eller vadslagning utan tillstånd och som inför ett förbud mot reklam för spel, lotterier eller vadslagning som erbjuds utan tillstånd)

(2018/C 072/13)

Rättegångsspråk: danska

Hänskjutande domstol

Københavns Byret

Part i brottmålet vid den nationella domstolen

Bent Falbert, Poul Madsen, JP/Politikens Hus A/S

Domslut

Artikel 1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG av den 22 juni 1998 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter och beträffande föreskrifter för informationssamhällets tjänster, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/48/EG av den 20 juli 1998, ska tolkas så, att en nationell bestämmelse som den i det nationella målet, vilken föreskriver straff för erbjudande av spel, lotterier eller vadslagning i landet utan tillstånd, inte utgör en teknisk föreskrift, i den mening som avses i denna bestämmelse, vilken ska anmälas enligt artikel 8.1 i nämnda direktiv. En nationell bestämmelse, som den i det nationella målet, vilken föreskriver straff för erbjudande av reklam för spel, lotterier eller vadslagning utan tillstånd, utgör däremot en teknisk föreskrift, i den mening som avses i denna bestämmelse, vilken ska anmälas enligt artikel 8.1 i samma direktiv, om det av förarbetena till denna nationella bestämmelse klart framgår att den har till syfte och föremål att utsträcka ett existerande reklamförbud till att även omfatta online-spel. Det ankommer på den nationella domstolen att avgöra om så är fallet.

(¹) EUT C 251, 11.7.2016

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 20 december 2017 – Binca Seafoods GmbH mot Europeiska kommissionen

(Mål C-268/16 P) (¹)

(Överklagande — Förordning (EG) nr 834/2007 — Produktion och märkning av ekologiska produkter — Förordning (EG) nr 889/2008 — Genomförandeförordning (EU) nr 1358/2014 — Berättigat intresse av att få saken prövad — Begreppet "personlig fördel")

(2018/C 072/14)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: Binca Seafoods GmbH (ombud: H. Schmidt, Rechtsanwalt)